

Előfizetési ár:

Egész évre 6 ft.
Fél évre 3 „
Negy. évre 1 ft 50 kr.
Egy szám ára 5 kr.

Hirdetések és nyilt-
téri közlemények
jutányosan közöltetnek.

VÉGVIDÉK

Politikai lap.

Szerkesztőség:

Starcsovai ut 3 sz. a.

Kiadóhivatal:

József főherceg
utca 11 szám.

Közlemények a szer-
kesztőségbe, előfize-
tési és hirdetési díjak,
úgy a lap szétküldé-
sére vonatkozó pana-
szok a kiadóhivatalba
küldendők.

Megjelenik:

minden vasárnap, szerda és
péntek reggel.

Főszerkesztő:

Feymann Gyula

Felelős szerkesztő:

Dr. Hódy Antal

ÜGYVEDEK.

Hirdetések

Vig Simon nyomdájában is felvételnek.
Starcsovai utca 3. szám.

A kisiparosok mozgalma.

Hazai kisiparosaink, a szegedi kisiparosok kezdeményezésére, országos mozgalomra készülnek a fegyházipar ellen. Szeged után Kassa mozdult meg s ezt követni fogják nemcsak a többi ipartestületek is.

Végre tehát kilátás van arra, hogy kisiparosaink öntudatra ébrednek és sikra kelnek legnagyobb verseny társuk, a fegyenczipar ellen, mely eddig önsúlylyal nehezdedt reájuk.

Hazai kisiparosaink helyzete a lehető legsíralmasabb. Eltekintve attól, hogy fejlődésüket a gyáripár anélkül is fojtogatja. ennél még egy sokalta veszedelmesebb áramlattal kell megküzdeniük. Maga az állam csinál nekik konkurencziát az országos fegyintézetekben üzött iparágai által s működésével a szegényebb vidékeken határozottan okozója a proletariátus terjedésének és szaporodásának.

A rabmunkával, az előállítási díj csekélyisége s az anyag nagymérvű bevásárlása miatt, ők nem versenyezhetnek s a fogyasztó közönség oda megy, hol szükségletét a legolcsóbban szerezheti be s így egyes iparágak fennállásukban veszélyeztetve, folyvást hanyatlanak s közelednek a megsemmisülés felé.

A szomorú körülmények között

örömmel köszöntjük ezen határozottan üdvös mozgalmat, mely végre felrázza tétlen tespedéséből az illetékes köröket.

Természetesen a fegyenczipar bezűntetése csak fokozatosan következhetik be s eleve felmerül az a kérdés, mivel foglalkoztassa az állam a fegyintézeteket?

Használja fel az állam azt a nagy munkaerőt, melyet a fegyintézetek és kerületi börtönökben letartóztatott és elítélt foglyok munkaképessége képvisel legcélszerűbben úgy, hogy az által a mi kisiparunk a természetellenes konkurencziától megkímélve — ez a munkaerő olyan elhagyott iparágak legyen megteremtőjévé, melyért hazánk milliókkal adózik a külföldnek.

Például hazánk kiadása pamut szövetekért milliókra rug. Hogyha a fegyintézetekben levő végtelen olcsó munkaerőt a pamutszövés céljaira lehetne felhasználni, hazánk szükséglete itthon olcsón lenne előállítható és nem kellene annyi millió forinttal a külföldnek adóznunk s a pamutszövés meghonosítása nemcsak a fegyházakra, de egyes vidékekre is kiterjedvén. áldásává lenne az egész országnak.

A kormány, midőn a haza és polgárság jólétéről van szó, nem hunyhat szemet ily életre való intéz-

mény megvalósítása előtt; ennek keresztülvitele közös érdek, mely egyrésztől adófizető polgárait — értve alatta a kisiparos osztályt — a nyomortól megmentheti, sőt vagyonosodását mozditja elő akkor, midőn a fegyenczeket a pamutszövés céljaira használja fel s ezáltal a kisiparosokat menti meg a bukástól, visszaadja nekik kenyérkeresetüket.

A pamutszövődéknek Magyarországon leendő felállításából s annak a fegyenczek általi üzembe vételéből nem csak az iparososztálynak, hanem az országnak nagy mérvű, mondhatni milliókra menő haszna lenne, mert a pamutszövészet erkölcsi támogatás mellett oly nagy lendületet venne, hogy nem csak a fegyenczek, de még a lakosság tekintélyes része is foglalkozást nyerhetne a felállttandó gyárakban.

Kisiparosaink a fegyenczipar ellen megindult országos mozgalmát röviden ezekben ismertettük.

Hazafias beszéd.

A kik a nemzetközi politikai élet mozzanatai iránt érdeklődnek, azok előtt ismeretes, hogy a napokban az a naiv hír járta be a világsajtót, mintha a csehek a magyarországi „nemzetiségek“ segítségével Ausztria és Magyarország mai kormányformáját u. n. foederaliztikusra akarnák átváltoztatni s e törekvésük érdekében hatalmas akcióra készülének.

Ezuttal nem volt könnyű a kiválasztás, mert a kis Annuskával teljesen kipusztult a még férjhez nem adott leány-unokák egykor gazdag sora. A dédunokák között pedig egyedül Hevessy Gidáné szül. Balpataky Malvin egyetlen gyermeke: a felső iskolás Hevessy Gritta volt a leány.

A többi, mintegy 33 dédunoka egytől-egyig fiugyermek, akiket — melleleg megjegyezve — a tudományok iránt már most nyilvánuló engesztelhetetlen gyűlöletüknél fogva mind gazdásznak, meg patikusnak szántak. Amint az ilyen körülmények között valamennyi uri családban szokásos.

Nagyobb baj volt azonban mindezeknél az, hogy a kis Hevessy Gritta még nem fejezte be felső leányiskolai tanulmányait az angol kisasszonyoknál s így onnan évközben elhozni — a családi tanács határozatának szavai szerint — Isten ellen való véték lett volna.

Ezért tehát abban állapotott meg az érdemes familia, hogy egy évig még bentmarad Gritta kisasszony a mogyoródi „sacre coen“-ben s addig majd Balpataky Géza billiárd virtuóz, áliász: negyedéves joghallgató ur fogja hallgatni a nagymama egyhangú meséit az ő ifjúkori ünnepeitől.

Tudvalevő azonban, hogy a Balpataky dinasztia családi határozata, mintha átok

TÁRCZA.

Egy kis szökehez.

Ugy vonzza hozzád valami a szívem.
Valami búbáj, csáb, szerelmi tűz . . .
Valami álom borul a szememre.
Álom, mi ringat; álom, ami űz!
Szívemen átzúg, szenvedély, hatalmad
S a mámor vak tűzében ég erem.
. . . Minek is rejtessz álmodat a szívbe:
Örök talány, kin, kéj, láng — szerelem!

Szeretni hiven, szeretni fent s a porba.
Oh, ily gyönyört a földön még mi ád?
Szférák zenéje tán, husz ajk csókja,
Avagy kelet oáza — Gileád! . . .
Szöke hajad selymében elpihenve,
Édesebb az álom, mint rózsák ölén.
. . . Nincs a tavasznak, nyárnak oly virága,
Melyért cserébe od'adnálak én!

Szemed tüztől szállt belém a lélek,
Te szép, te édes, csillogó fehér;
Kinek a csókja, szive ölelése
Ezer menyország üdvével felér!
Oltárt emelt az istenek porából
Benned a tiszta, álmodó remény.
. . . Nincs a tavasznak, nyárnak oly virága,
Melyért cserébe od'adnálak én!

Az őszi szél zug, tördeli az ágat . . .
Hull rózsá, szegfű, liljom szirma szét.
Szívemre zárnám én kis hóvirágom,
Csókolva forrón ajakát, szemét!
Szívemre zárnám. Nem! Szívemre zárom,
Hisz ugy-e édes: leszel az enyém?
. . . Nincs a tavasznak, nyárnak oly virága,
Melyért cserébe od'adnálak én!

. . . Ugy vonzza hozzád valami a szívem.
Valami forró, régi régi vágy.
Öledbe vonz, hol elfelejtve volna
Madárdal, erdő, szikla, rét, mohágy.
Jer az enyémbe . . . had derüljön élet,
Tündérvilágom tündérszép egén.
. . . Nincs a világnak annyi bűve, bája,
Melyért cserébe od'adnálak én! . . .

Barna.

Meghalna a nagymamájáért . . .

Mikor Balpataky Annuskát, a Balpatakyak nagymamájának utolsó unokáját férjhez adták Hetény Ödön honvédőrnagy urhoz, a következő családi tanácsot azért hívták össze a Balpatakyak kiterjedt családjában, hogy a jó öreg nagymama mellé az unokák sorából adni szokott szórakoztatót kijelöljék.

Egyik helyi lapársunk, névszerint a „Narodnoszt“ című szerb ujság csütörtöki számában élesen kikel az ellen a föltevés ellen, hogy a magyarországi szerbek együttes akcióba léptek volna a csehekkel; hogy foederalisztikus irányzatra törekednének és hogy a csehekkel e célból összeesküdtek volna.

Annak a politikai irányzatnak, — írja többek közt a „Narodnoszt“, — a melynek egyik követelése a foederalizmus, a melyet a karlsbadi összeesküvésről közölt hír szárnyára vett, tiz év óta egyetlen képviselője sincsen a magyarországi szerbek között, kivéve azt a néhány izgatót, a ki az ujvidéki „Branik“ és „Zasztava“ körül csoportosul, de a kiknek a szerb nép politikai irányzatára semmi befolyásuk sincsen.

A szerb nép minden jót kíván a cseh nemzetnek, de esze ágában sincs, hogy bárki kedvéért a cseh vagy az osztrák ügyekbe avatkozzék.

A szerb nép nagyon jól tudja, hogy nem olyan politikai tényező, a mely a kiegyezési válság alakulására, mint olyan ingerenciát gyakorolhatna. Jól tudja, hogy a válság bármilyen akciója mellett is ugyanazt a megoldást nyerné, mint a minőt mindennemű akciója nélkül nyerne.

De nagy különbséget tenne az, ha oly inpolitikus volna, hogy az állítólagos cseh akcióba belemenne.

A ki a cseh küzdelem történetét ismeri, a ki emlékszik arra, hogy Rieger néhány év előtt ajándékba ígerte Tiszának a magyarországi szlávokat: az nem kétkelhetik abban, hogy a csehek, a viszonyok változásával, nem haboznának minket az első kedvező alkalommal föláldozni.

Ha a válság a csehek vereségével nyer megoldást: a vereség teljes súlyával nehezednék a szövetségesekre is. A bárány tehát ne avatkozzék az orosz-lánok harcába, ha ép és egészséges akar maradni.

A szerb nép a fennálló törvényes

állapottal kibékülve, összes erejét gazdasági és kulturális érdekeire irányozza, abban a meggyőződésben, hogy e téren sokkal jobban fogja előmozdítani jogosult nemzetiségi törekvéseit is, mintha ismét — legyen az bár a csehek csábító fölhevására — a nagy politika hálójába keverednék.

A kiegyezési válság megoldásába pedig csak annyiba fogunk befolyjni, a mennyiben arra mint magyar honpolgárok hivatva vagyunk.

Öszinte örömmel üdvözljük a „Narodnoszt“-ot e nyilt és hazafias szavakért.

H I R E K.

Olvasóinkhoz. Szeptember hó elsőjével új előfizetést nyitunk lapunkra, mert azon három hónap alatt, amióta élünk, azt tapasztaltuk, hogy nemcsak Pancsován és Torontál megyében, de az egész végvidéken valóban szükség van lapunkra. Ez a tudat ébresztette bennünk pünkösdi hetében a „Végvidék“ megalapításának eszméjét s amikor most arról győződhetünk meg, hogy e hitünk már egy negyed éves pályafutásunk alatt valóra vált, akkor nincs az a hatalom, erőszakoskodás és üldözés, amely visszavonulásra kényszeríthetne bennünket. Amidőn tehát az új negyedév küszöbén kijelentjük, hogy még élni akarunk s ezentul is azok leszünk, akik voltunk: hű szolgája a jognak, a törvénynek és az igazságnak, — arra kérjük e nemes törekvés barátait, támogassanak bennünket ideális küzdelemünkben előfizetéseikkel. Előfizetési díjaink lapunk homlokzatán olvashatók s legczélsebben postautalványon küldhetők be a kiadóhivatal címére. Egyszersmind a hátralékok szives befizetését is kérjük.

— **Szemelyi hír.** Roth Ferencz városi tanácsnok vasárnap, — Jablonszky Miklós járási főszolgabíró pedig kedden érkezett vissza szabadságáról.

— **A magyarországi községi és körjegyzők országos központi egylete** f. é. szeptember hó 26-án d. e. 10 órakor Bndapesten a vármegye székház nagy termében évi rendes közgyűlést, ezt megelőzőleg pedig szeptember 25-én d. e. 9 órakor a Pannonia szállóban választmányi ülést tart.

— **Pusztuló kukoriczatermés.** Franzfeldről érkezik az a megdöbbentő hír, hogy a gazdák még három héttel ezelőtt gyönyörrel szemlélték kukoricza-földjeiket, mert olyan bő tengeri termés ígérkezett, a milyen már éveken át nem volt és a mi buzában hiány volt, pótolta volna a tengeri. Most azonban egy rég nem látott féreg iparkodik a gazdák reményét tönkre tenni. — A kár már is jelentékeny.

— **A reformátusok estélye.** Az ev. ref. egyháztanács vasárnap tartott értekezletet a legközelebb megtartandó jótékonycélú estély rendezése tárgyában. Az estély műsora még nincsen véglegesen megállapítva, csak az van egyelőre tervbe véve, hogy körülbelül október 2-ikán lenne az estély, egy budapesti országos hírű írónak, és egy első rangú művésznőnek a felléptével; azonkívül egyéb vidéki és helybeli előkelőségek közreműködésével. Azonkívül az estélyt megelőzőleg jótékonycélú bazár is állíthatnák fel, a lehető legnagyobb arányú, s legérdekesebb részletekkel. A küldöttség a papokban utazik Budapestre a két szereplőt felkérni, s rövid idő múlva széjjel mennek a meghívók. Ugyancsak most küldözik szét a felhívásokat bel és külföldre a bazára számára gyűjtendő ajándék tárgyak beküldése végett. A rendező bizottság megalakítása most folyik; mert a nagyterjedelmű ünnepélyre és a fővárosi notabilitásokra tekintettel a helybeli intelligencia legnagyobb részét be akarják vonni a bizottságba. Az előkészületek után ítélve oly nagyszabású ünnepélyre lesz kilátásunk, a minőt már régen látott városunk; de meg is érdemli a hazafias érzelű ref. egyház, hogy anyagilag is sikerüljön a tervezett ünnepség.

— **A „Damogled“ áldozata.** A Herkulesfürdő környékén szép kilátást nyújtó 1106 méter magas „Damogled“ megmászásának esett áldozatul a napokban a temesvári illetőségű 19 éves Baron Jakab, ki egy herkulesfürdői kereskedőnél volt alkalmazva. Más két társával délután indultak, vezető nélkül, a nekik ismeretlen utra. A „föhér kereszt“ táján, hol már több szerencsétlenség történt, eltévedtek, mire kénytelenek voltak az éjszakát a szabadban tölteni. Reggel azután Baron egyedül indult lefelé, míg két társa egy vezető megérkezését akarta bevárni. Alig tűnt el azonban szemek elől, mikor ezek egy ijesztő kiáltást hallottak, mire néma csönd következett. A visszamarad-

volna rajtuk — ősi időktől fogva sohasem teljeseznek be.

Igy történt ez alkalommal is.

Persze legelőször Géza urfi volt az az áttörhetetlen akadály, akinek ellenállásán nem győzött a sokáig vitatott családi döntvény.

A szemenei kántor ezt előre megmondotta, de frissiben letorkolták ezzel a naiv kijelentéssel:

— Géza kész meghalni is az ő jó nagymamájáért.

Ezt a hősiesség jellemvonását Gézának onnan következtették, hogy az egyetemi szünetidők alatt órákon át kész volt elmulatatni Tarnavárt a Balpataky nagymamát. Születés-és névnapjára pedig mindig küldött neki Budapestről a legcsudásabb hatású gyógyfűvekből egész waggon számra. Mert szenvedélye volt a nagymamának a gyógyfűvek gyűjtése.

Voltaképpen azonban Géza mindezeke azért tette, hogy a nagymamánál senki sem volt hálásabb pénzforrása, bár természetesen az sem tagadható el, mintha különben nem szeretne volna a nagymamáját.

Elámult tehát, amidőn a következő „válasz fizetve“ jegyű táviratot kapta Tarnavárról:

Usaládi tanács rendeletéből jöjj haza rögtön nagymama mellé szorakoztatónak.

Üdvözöl

Apád.

Balpataky Géza következetesen kifogásolta régóta családi tanácsának a viszonyokkal soha nem számoló határozatait, de ez meg pláne valósággal felháborította.

Mivel azonban azt is nagyon jól tudta, hogyha egyszer ellenszegülne családjá határozott akaratának, ugy a kitagadás átka alól senki sem mentheti meg, lecsendesedve felháborodásából így kezdett tünődni:

— Balpataky Géza és dajka, mégha a nagymama dajkája is, — ez magában tiszta abszurdum. De hazamenni éppen a farsang előtt Budapestről Tarnavára, — így még nagyobb abszurdum. Még azt mondanák, hogy Balpataky Gézának nem telik többé. Nem, ezt nem tehetem. Viszont a honiakkal sem húzhatok újat. Kiüznének örökre a familiából. Itt tehát — hogyis mondják csak — egy „konkrét ekszpediens“ vezethet sikerhez.

Amint így gonolataiban mélyen elmélve keresi a szorongatott Géza a „konkrét ekszpediens“-t. Szekeressy Gábor, a budapesti arany ifjúság szintén kiváló tagja köszöntött be hozzá.

— Szervusz Gabi! — szólította meg Szekeressy Géza. Mindég örömmel fogadlak, de soha jobbkor nem jöhettél volna. Képzeld csak mily rettenetes helyzetben vagyok.

S elmondá Géza a körülményeket.

Mikor a végére ért, Szekeressy hangosan felkaczagott.

— Soha édesem, kedvezőbb helyzetben nem lehettél. Hiszen itt egy csapásra két legyet foghatsz. Táviratozd meg azonnal a következőket:

Balpataky Tamás nagybirtokos,

Tarnavár.

Kivánságukat sajnálatomra nem teljesíthetem. Sathory miniszterékhez lettem bejáratos. Egy év alatt biztosak összes vizsgáim és Sathory Ella keze. Sürgönyileg kérek 300 frtot, mert holnap Abbáziába megyünk.

Hü fiuk

Balpataky Géza.

Másnap este már az Orfeumban mulatott Balpataky Géza Szekeressyékkel.

Medveczey Imre.

tak egy vezető segítségével nem sokára visszaérkeztek Herkulesfürdőre, hol azonnal jelentést tettek az esetről. A rögtön a helyszínre kiszállt bizottság a „Katzensteg“-ben ráakadt a szerencsétlenül járt holt testére, melyet csakis nagy nehézségekkel lehetett a hasadékból felhozni. A nagy izgatottságot keltett szerencsétlenség áldozata iránt általános a részvét.

— **Ipartestületünk kezdeményezése.** A pancsovai ipartestület egyik beadványában a telefon díjak leszállítása érdekében esetleges országos mozgalom megindítását indítványozza, hogy a telefon előnyeit a kis-kereskedő és iparos is igénybe vehesse. A temesvári kereskedelmi és ipar-kamara mai ülésében tárgyalja ezen indítványt.

— **A szerb színészet új igazgatója.** Hadzsity Antal, az ismert szerb író és volt orsz. képviselő, 33 évi működése után visszalépett a magyarországi szerb színészet igazgatásától. Utódjául az újvidéki szerb színügyi bizottság Dr. Stanojevity Lázár orvost választotta meg.

— **A pancsovai Jákob.** Megemlékeztünk már arról, hogy a pancsovai izr. hitközség 2000 fit jutalmat szavazott meg dr. Kelemen Adolf volt rabbinak azért, amiért lemondott viselt állásáról. A 2000 frt átadására f. hó 28-dika tüzetett ki határnapul, amelyen midőn az exrabbi megjelent az izr. hitközség irodájában s ott e csekélységet magához vette, — előlötti örömeiben-e, avagy mert a hitközségtől válnia kell, azt nem tudni — oly éktelen rivásba tört ki, amelyre a legöregebb krokodilusok sem emlékeznek. Miután azonban e műkönyvezés az előjáróság tagjaira mi hatást sem gyakorolt, dr. Kelemen a bibliai Jákob szerepének eljátszásához kezdett. Nevezetesen: tépte a haját, szakállát, fejét a falba verte; majd valóságos dervisztánczot lejtett, végezetül pedig a földhöz vágta magát, míg az időközben előhívott rendőrség az engedély nélküli mutatványokat be nem szüntette. Quousque tandem . . . Kelemen Adolf?

— **Közbiztonság a városházán.** A rendőrségi „sajtóiroda“ (?) jóvoltából ugyan aligha közölhetnők, hogy a városi pénztár helyiségben tett látogatáson kívül egy másik, rendőrségi hivatalos helyiségben is hivatlan látogatók fordultak meg. A napokban ugyanis a marha-törzskönyv nyilvántartó helyiségében, éjjel feltörték az egyik szekrényt és összevissza hánytak benne mindent. Vajon pénzt vágy őrös járlati úrlapokat kerestek-e ki tudná megmondani? Jelemző minden esetre, hogy a rendőrség szeme előtt levő mindkét helyiség ajtaját kulcsokkal nyithatták fel. Legalább arra enged következtetni az a körülmény, hogy mindkét esetben a különben a főispán által is rozogának talált ajtókon a küllerőszak legkisebb nyomai sem látszóttak. No de azért Andrásbácsiék csak „turákozzanak“ tovább is csöndesen.

K. und k. justitia. Verseczi levelezőnk írja a következő k. und k. dolgokat: A 7-ik honvédgyalozezred 1-ső zászlóaljának 1-ső századánál Czindrich József glogoni származású őrmester rögóta arról volt nevezetes, hogy a legénységet embertelenül üti-veri. Az őrmester ur ellen emiatt többször panaszokdtak is a honvédek, de hiába. Ez a körülmény Czindrich urat azután természetesen arra indította, hogy műveleteit tovább folytassa. A korsó azonban addig jár a kutra, míg egyszer el nem török. Így járt az őrmester ur is. Mintegy három esztendővel ezelőtt ugyanis egy ily brutalitás miatt a hadi törvényszék négy hónapi börtönre ítélte. Czindrich ur a büntetést kitöltötte, de ismét visszakerült az ezred 1-ső zászlóaljához — őrmesternek. Hogy az őrmester ur ekkor csak vadabb lett, mindenki gondolhatja. E tomboló haragjában történt azután egyszer,

hogy egy honvédet ismét úgy el talált tángálni, amelyek következtében az megsekkült. Az őrmester ur e tényeért újból a hadi törvényszék elé került, mely 8 hónapi börtönre s lefokozásra ítélte. Ennek folytán Czindrich őrmester ur közhonvéd lett s belől került a kulcslyukon . . . Mikor azonban augusztus elsején kiszabadult, még vissza sem érkezett Verseczre a századjához s már ott várta az ezredparancs, amely őt a 7-ik honvédgyalozezred 1-ső zászlóaljának 1-ső századához, újból s egyenesen valóságos őrmesterré nevezi ki.

— **Rosz a trafik.** Utóbbi időben általános a panasz a trafik roszasága miatt. A szivarok élvezhetlennek, egyes dohány és cigarettafajok hónapok óta nem kaphatók, az ugynevezett jobb, de mindenesetre drága szivarkák penészesen érkeznek a temesvári rak-tárból stb. De még ennél nagyobb baj az, hogy a dohányesomagok sulya sem felel meg. A napokban megmértek egy 30 grammosnak jelzett dohány csomagot és alig volt 25 grm. A baj kuforrása nem a dohánytözsdekben, hanem másutt keresendő. Felhívjuk a pénzügyminiszter ur becses figyelmét ezen sajnos körülményekre azzal, hogy nálunk létezik már ellenőrző mérleg is.

— **Gyanús mulató.** Százásokkal dobálódzott egyik-másik kocsmában a mult hétnek az elején egy Kikindán és környékén jól ismert, de a rendőrség előtt nem éppen esorbíthatlan hírnévnek örvendő férfiú. A százások dobálása ugyanis őszhangzásban egyébb gyanut keltő körülményekkel arra a gondolatra vezette rendőrségünket, hogy az oroszlámosi kasszarablástól emberünk nem idegen. Ez ember ugyanis a kasszarablást követő napon Oroszlámos irányából jött Kikindára, hol menten dorbézolni kezdett. A gyanut keltő költségekre rendőrségünk azonnai letartóztatása s nyomban értesítette a kanizsai esendőr őrsparancsnokságot, melynek nyomozása szintén Nagy-Kikinda felé vezetett. — A kasszarablás ügyében egyébiránt erélyesen és nem minden kilátás nélkül az eredményre — folyik a vizsgálat.

— **Veszedelemes árok.** Hogy utcáink rendezése különösen a csatornázás sok kívánni való a régi dolog. Ronda pocsoltyákat lépten-nyomon láthatni, de az az állapot mely a Mercey utcában a Corvin utcától a Magyar utca sarkáig és az utóbbi utcán is végig húzódó nyílt árok által teremtetik, már nemcsak megbotrákoztató, hanem a szószeros értelemben közveszélyes is. Ezen irányban kellene ugyanis az I-ső pancsovai henger-gőzmalom elhasznált vizének lefolytása, ha a víz egyáltalában hegynek folyhatna. Ezért ásták a mély árkot, de annak tisztántartásáról megfelelnek. Ennek következtében az árokban összegyűlt és megzöldült víz nemcsak büzbödt kigőzölésével veszélyezteti a környékbeliek egészségét, hanem a napokban majdnem két kis gyermek halálát is okozta. A játszó gyermekek bele estek a kimondhatatlan tartalmu árokban és feltétlenül elpusztultak volna benne, ha véletlenül arra járó emberek ki nem mentik. A közjó érdekében kívánatos volna, ha összes közegészségügyi hatóságaink ilyen helyeken végeznők üdülő sétájukat.

— **Érdekes vadászat.** Kánikula gondoskodik hogy ő se maradjon érdekesség nélkül. Így esik meg, hogy néha a legkomolyabban indult dolognak kissé tréfás vége van. Egy nagy-szt.-miklósi uri ember indult a héten a határban birt közös vadászterületre, még pedig nem mindennapi sikerrel, amennyiben nemcsak sok, de sokféleességben is ritka vadász-szákmányra tett szert. Lapunk egy barátja kuriozumkép így számolta össze a vadászat eredményét; szákmányul esett: 2 ló, 1 kutya, 5 nyul, 2 fogoly, egy fűj és — egy ember. Mindjárt megnyugtatótásul hozzá tehetjük, hogy az ember egészen jelentéktelen csekély sérülést szenvedett, hanem azért mégis nem minden vadász dísekedhetik ily változatos vadász-eredményvel.

— **Szőlősgazdák figyelmébe.** Az állami italmérési jövedékről szóló 1892. évi XV. t. cz. végrehajtása iránt kibocsájtott m. kir. pénzügyminiszteri utasítás 25. 26. §-ai értelmében felhívtnak mindazon szőlősgazdák, kik saját termésű boraikból a házi szükségletre szánt bormennyiség után a kedvezményes adótételt igénybe venni kívánják, miszerint a 26. §. értelmében szerkesztendő — a bejelentő lakhelyét, házszámot, családtagjai számát, a szőlőbirtok terjedelmét holdakban, a házi fogyasztásban felhasznált bor évi átlagos mennyiségét hektoliterekben, a f. évi remélhető termést hektoliterekben, a házi fogyasztásra és nagyban vagy 50 literet tevő mennyiségben való eladásra szánt bor mennyiségét hektoliterekben tartalmazó — bejelentést folyó évi szeptember hó 15-éig a városi tanácsnál nyújtják be, minthogy különben az adókedvezményre igényt nem tarthatnak.

— **Megyei közgyűlés.** Torontálvármegye törvényhatósági bizottságának 1898. évi szept. 5-én és folytatva Nagy-Becskereken tartandó rendkívüli közgyűlésében a környékünket érdeklő következő ügyek tárgyaltnak: Előadó: Gróf Bethlen Miklós, m. főjegyző. Lajosfalva község képviselőtestületének a bókai-antalfalvai és alibunári vasút építési költsége hozzájárulása iránt hozott határozata. — Előadó: Rigó István, tb. m. főjegyző. A doiovai segédjegyző és imoki választás és az arra vonatkozó felelkezés. Dolova község képviselőtestületének iskola építés körüli költségek mikénti fedezése tárgyában hozott határozata. — Előadó: Filkovic Boldizsár, tb. m. főjegyző. A megyei tiszti nyugdíjintézet választmány határozata Jablonszki Miklós pancsovai főszolgabíró nyugdíj éveinek beszámítása ügyében. Bárányos község képviselőtestületének a községi pénzszedőnek adandó 5 hold föld ügyben hozott határozata. Weinrich Vilmos tb. szolgabírónak kihágási ügyekben bíraskodási jogkörrel való felruházása. Halász István pancsovai szolgabíró segély iránti kérvénye. V.-Szt.-Mihály község képviselőtestületének a kataszteri birtokok mikénti rendezése tárgyában hozott határozata. Borcsa község képviselőtestületének Himesi Emil jegyzőnek haszonbér hátralék elengedése tárgyában hozott határozata. Bogdán István bárányosi jegyzőnek segélyezése tárgyában Barányos község képviselőtestületi határozata. A réva-ujfalui tisztújításra vonatkozó iratokat a beadott felelkezés kapcsán. Dolova község képviselőtestületének az adóellenőri állás betöltése tárgyában hozott határozata. Almás község képviselőtestületének a községi központi tér átalakítása tárgyában hozott határozata. Petrovoszellő községi előjáróság választására vonatkozó iratokat a beadott felelkezéssel. Antalfalva község képviselőtestületének végrehajtó imoki állás rendszerezése tárgyában hozott határozata. — Előadó: Szilágyi Albert, tb. m. főjegyző. Az ozorai bíró választás megejtésére vonatkozó iratokat az az ellen beadott felelkezés. Pérics Lázár hivatalos segély iránti kérvénye. Torontál-Bresztovác község képviselőtestületének a szülészői fizetés felemelése tárgyában hozott határozata. Alibunár község képviselőtestülete a községi kotárka lebontása tárgyában hozott határozata. Farkasd község képviselőtestülete járvány kórház vétele tárgyában hozott határozata. — Előadó: Szépfly Elemér, szolgabíró, m. tb. aljegyző. Kevi-Szöllös község képviselőtestületének a mezőőrök illetményének terményekben való kiszolgáltatása tárgyában hozott határozatra. Kevi-Szöllös község képviselőtestületének a községi örök járandóságának leszállítása tárgyában hozott határozata. Oppova község képviselőtestületének a régi földek utáni haszonbér elengedése tárgyában hozott határozata. Dolova község képviselőtestületének regale kötvény eladása tárgyában hozott határozata. Sándorfalva község képviselőtestületének a kataszteri és ártéri birtokok rendezése tárgyában hozott határozata. Dolova község képviselőtestületének a belrendőrségi szabályrendelet tárgyában hozott határozata. — Előadó: Hertelendy Ferencz, m. aljegyző. Megyei ügyészség véleményes jelentése Sándor-

egyház község előfogatozása ügyében. Torontál-Almás község képviselőtestületének a fogyasztási adó alá eső cikkek mikénti ellenőrzése tárgyában hozott határozata. Torontál-Sziget község képviselőtestületének a fogyasztása és italadó mikénti kezelése tárgyában hozott határozata. — Előadó: dr. Pollák Gyula, köz. fog. gyakornok. Dolova község képviselőtestületének a régi jegyzői laknak a jegyző részére való átengedése tárgyában hozott határozata. Torontál-Almás község képviselőtestületének határozata. Lajosfalva község képviselőtestületének egy végrehajtói irnoki állás rendszeresítése tárgyában hozott határozata. Bárános község képviselőtestületének a segédjegyzői állás megszüntetése tárgyában hozott határozata.

KARCOLAT.

A házasságbontó kalucsnit.

Akik távo! a házasságot „örömei“-től elvezik át a földi élet gyönyöreit, halvány fogalommal sem bírhatnak azokról a rettenetes hamletti kinokról, amelyeket a féltékenységek ördöge nyújt a házastársak egy-egy szerencsétlen példányának.

Ezek közül a titkos történetek közül nagyon kevés kerül napvilágra.

Deha azután véletlen szerencsétlenség folytán egy árva ilyen história kijut az utcára, nincs az a hatalom amely megmentse — az újságíró szeméi elől.

Igy lett szemtanúja egyik, pikantiát kedvelő munkatársunk az alábbi kedélyes eseménynek, amely méltán foglalhatja el a legelső helyet a féltékenykedésre alkalmas adó félreértések gazdag sorozatában.

A szenzációs eset részleteiről különben a következő részletes tudósításunk számol be:

— Sur, a féltékeny férj — aki naponta hat-szor a tükörbe néz, hogy nő-e már a szarva, a homlokára ütött és rekedten kiáltott az asszonyra.

— Te!

— Mi kell' cziczám? — nevetett elébe a feleség.

— Ne neved! Ne neved, ha mondom! Ez szörnyen komoly dolog.

Az asszonyka szepegve nézett az urára. X. veres volt, mint a paprika s a homlokán kiduzzadtak az erek.

— Te megcsalsz engem, asszony!

— Én?

Elfakad sirva.

— Te! Te hát. Igen. Ez a férj jutalma.

Ah . . . ah . . .

— De cziczám . . .

— Hallgass! — döngött X. ur. — Itt a bűnjel a szobádban. Nézd.

S elhuzott a diván mellől egy pár sáros — férfi kalucsnit.

Hiszen ezek az én kalucsniim — akarta mondani az asszony, de nem mondhatta. Mert igen nagyok voltak ezek a sárczipők. Nem lehet arra azt mondani, hogy „az enyéim azok“.

Megriadva hallgatott az asszony. Mit sinál most a „cziczám“? Uram isten mi lesz most?

X. ur már nem gondolt semmit, hanem üvöltött és ordított, egy virágtartót bele vágott a tükörbe és szavalt, hogy ölni, gyilkolni fog.

Az asszony sirt. X. pedig fölkapta a kalucsnikat s fennen lobogtatva jobbáiban, az ajtóhoz rohant. Onnan még visszahörgé:

— Majd szerzek más bizonyítékot is!

S elrohant X. ur, az oroszlan. Rohant föl s alá az utcákon, kezében a kalucsnival, hogy tisztázza eszméit és besározza a czipőjét. A nagy rohanásban még az sem jutott eszébe, hogy legalább fölhuhatná a — kalucsnikat.

S a mint száguld X. ur, a haragos királytigris, az utcásarkon elkapja valaki a kabátja szárnyát s ráival:

— Gazember!

X. ur fölördít.

— Én?

— Te! Add vissza a kalucsnimat!

A haragos oroszlan meghököl.

— A . . . z u . . . ré e z . . . a ka . . . lucs . . . ni?

— Hát! Elvitték — a czukrászdából. X. ur mosolyog, bemutatkozik s bocsánatot kér.

— A feleségem vitte el a lábán. Elcserélte a magáéval. Olyan szórakozott szegény . . .

. . . A kalucsnit jogszerű tulajdonosa hosszú fekete bajusza alól néhány titkos mosolyt eresztett világnak.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.
Nyomatott Vig Simon gyorssajtóján.

11498. sz.

tk. 898.

Póthirdetmény.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság közhírré teszi miszerint a Hacher Károly antalfalvi lakos vhajtatonak **Brtká Tamás** antalfalvi lakos vhajtást szenvedett elleni 30 frt s jár. iránti vhajtási ügyben 11496. sz. a. kibocsátott ár. hirdetményben az 1. d. 112. hrsz. 2 hold I. oszt. szántó 1/7 részre 31 frt 72 kr. a 4. d. 112. hrsz. 2⁸⁰⁰ hold I. oszt. kaszáló 1/7 részre 42 frt kikiáltási árban **1898. évi szeptember hó 2-án d. e. 9 órájára** kitűzött árverés az 1881. 60. t.-cz. 167. §-a alapján Bach Mór vhajtató érdekében is 48 frt tőke követelése s jár. kielégítése végett megtartatni fog.

Pancsován 1898. június 21-én.

Jankó,

kir. trvsz. albiró.

11956 sz.

tkvi 1898.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pancsovai kir. törvényszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Lepojev Zsika pancsovai lakos javára 31 frt 92 kr. tőke, ennek 1895. évi július hó 10 napjától járó 6% kamata 13 frt 30 kr. eddigi 12 frt 10 kr. jelenlegi és még felmerülő költség kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144 §-a alapján és 146 §-a értelmében **Kralics Franziska** t.-almási lakos ellen az Almás községben fekvő és az almási 222 sz. 1020 sz. 1862 sz. 2000 tkvben foglalt ingatlanokból Kralics Franziskát illető 1/4 része, illetve az 1881. LX. t.-cz. 156 §-a alapján az egész ingatlanokra n. m. 1. 73. sz. ház és 282 n.-öl házhelyre egészben 104 frt becsárban az árverést elrendeli és azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Almás községében **1898. évi szeptember hó 15. napján d. e. 9 órakor** fog megtartatni a következő egy a tkvi hivatalban mint az Almás községben kifüggesztett és megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alul is elfognak adatni.

3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 10 frt 40 készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsova, 1898. június 22. napján.

Jankó, kir. tör. albiró.

11446 szám.

tkvi 1898.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Harker Károly antalfalvi lakos javára 30 frt tőke, ennek 1897. évi szeptember hó 15-től járó 6% kamata 16 frt 30 kr. eddigi, 10 frt és 15 kr. jelenlegi és még felmerülő költség kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144. §. és 156. §-a alapján a 147. §-a értelmében **Botka Tamás és Markó József** antalfalvi lakosok ellen az antalfalva községben fekvő és 302 számú tkvben foglalt hrsz. nélkül 400 öl kertre egészben 57 frt, a 269 ö. i. sz. ház és 600 öl házhelyre egészben 318 frt, az antalfalvai 1545. sz. tkvben foglalt. 1. d. 87. hrsz. 2 hold I. oszt. szántónak 1/6 részére 41 frt 33 kr. 2. d. 87. hrsz. 2 hold II. oszt. szántóra egészben 168 frt. 3. d. 87. hrsz. 1 hold II. oszt. szántóra egészben 95 frt. 4. d. 87. hrsz. 2⁵⁰⁰ I. oszt. kaszáló egészben 167 frt az antalfalvai 497. sz. tkvben foglalt. 1. d. 112. hrsz. 2 hold I. oszt. szántónak 1/7 részére 31 frt 72 kr. 4. d. 112. hrsz. 2⁸⁰⁰ ö. hold I. oszt. kaszáló 1/7 részére 42 frt becsárban az árverést elrendeli és azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Antalfalva községében **1898. évi szeptember hó 2. napján d. e. 9 órakor** fog megtartatni a következő egy a tkvi hivatalban mint az Antalfalva községben kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 5 frt 70 kr, 31 frt 30 kr., 4 frt 13 kr., 16 frt 80 kr., 9 frt 50 kr., 16 frt 70 kr., 3 frt 17 kr. és 4 frt 20 kr. készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován 1898. évi június hó 21-én.

Jankó,

kir. trvsz. albiró.

1126 és 1127 sz.

tkvi 1898.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lugosi kir. járásbíróság 1897 évi 1263 és 3907 számú végzése következtében Dr. Adler Arthur ügyvéd által képviselt Baumel Zsionmond és Sándor javára **Scherer Julianna** ellen 104 frt 73 kr. és 16 frt 09 kr. s jár. erejéig 1897 évi feb. 4-én és márcz. 18-án fogantatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 351 frt 21 kr-ra becsült butorok, képek, üvegek, edények és borból álló ingóságok, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. járásbíróság V. 212/2 és 1066 1898 számú végzése folytán 104 frt 73 kr 16 09 kr tőkekövetelés, ennek 1896 évi október hó 22 napjától járó 5% kamatai, eddig összesen 44 frt 10 krban bíróilag már megállapított és 4 frt 40 kr. árverés kifizetési költség erejéig Pancsován adós lakásán leendő eszközzésére **1898. évi szeptember hó 3-dik napjának d. e. 11 órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Pancsován, 1898. évi august. hó 14 napján.

Bossán,

kir. bírósági végrehajtó.